

## Anuario Internacional CIDOB 2001 edición 2002

### Claves para interpretar la Política Exterior Española y las Relaciones Internacionales en 2001

Cronología de los diez años de relaciones de la Federación Rusa con  
la Unión Europea

# Cronología de los diez años de relaciones de la Federación Rusa con la Unión Europea

**1989**

Primer acuerdo de Cooperación Comercial y Económica de la UE con la URSS.

**1991**

- Lanzamiento del programa TACIS (Technical Assistance to the Commonwealth of Independent States -Asistencia Técnica a la Comunidad de Estados Independientes-). De su planteamiento inicial -financiación de la asistencia técnica- ha evolucionado hacia planteamientos más amplios de apoyo a la construcción democrática de sociedades en transición y se ha convertido en un instrumento importante de los mecanismos de cooperación entre la UE y los países del área. En virtud de esto, según la UE, la Federación Rusa ha recibido más de 2,3 billones de euros para la realización de más de 1.500 proyectos.

- La Comisión Europea abre una delegación en Moscú.

**1992**

**Octubre**

Las últimas tropas rusas abandonan Polonia.

**1993**

**Enero 3**

Firma entre Rusia y Estados Unidos del Tratado sobre Armas Nucleares Estratégicas, START 2.

**Abril 26**

Creación en Londres del Grupo de Contacto (Alemania, Estados Unidos, Federación Rusa, Francia, Reino Unido).

**Diciembre 9**

Declaración política conjunta con la UE sobre amistad y cooperación.

**1994**

**Abril 26**

Creación del Grupo de Contacto Estados Unidos, Francia, Alemania, Reino Unido y Federación Rusa para la resolución del conflicto en la antigua Yugoslavia.

**Junio 22**

La Federación Rusa se adhiere al programa de Asociación Por la Paz de la OTAN.

**Junio 24**

Firma en Corfú de un Acuerdo de Asociación y Cooperación (AAC) previsto para un período de 10 años y que no entra en vigor hasta el 1 de diciembre de 1997. (Ver artículo en esta edición).

**Agosto**

Las últimas tropas rusas abandonan Alemania, Estonia y Letonia.

**Diciembre**

El ministro de Asuntos Exteriores ruso, Andrei Kózyrev, anuncia la suspensión por Rusia de su participación en la Asociación Por la Paz de la OTAN en protesta por la decisión de ésta de ampliarse a los países de Europa Central y Oriental.

**Diciembre 31**

Tras varias semanas de alarmante degradación de la situación interna en Chechenia, las tropas rusas entran en la capital, Grozny.

**1995**

**Febrero 27**

Firma de un acuerdo relativo a la seguridad nuclear destinado a facilitar la ayuda occidental en proyectos de este ámbito. La UE sigue, sin embargo, presionando a Rusia para que firme la Convención de Viena.

**Marzo 20**

Pacto de estabilidad en Europa con la OSCE (Organización de Seguridad y Cooperación en Europa) para incentivar a los países del antiguo bloque soviético a arreglar sus problemas de fronteras y minorías.

**Abril 11**

La OSCE decide el despliegue de una misión en Chechenia, la primera de esta índole, para seguir la situación in situ. En diciembre de 1998 la misión debe replegarse a Moscú por falta de seguridad en Grozny.

**Abril 18**

Kózyrev advierte que, según las circunstancias, Rusia puede verse obligada a recurrir a la fuerza militar para defender los derechos de las minorías rusas en el exterior.

**Julio 17**

Firma entre Rusia y la UE de un Acuerdo Provisional de Comercio y Asuntos Relacionados (a entrar en vigor el 01.02.96). La ratificación de este acuerdo había sido postergada por la UE en protesta por la intervención militar rusa en Chechenia. El acuerdo provisional será aplicado hasta la entrada en vigor del Acuerdo de Asociación y Cooperación. En la Cumbre de Cannes de la UE, del 27 de junio anterior, los dirigentes europeos consideraron que la situación en Chechenia había mejorado lo suficiente para permitir la firma de este acuerdo.

**Noviembre 28**

Acuerdo de Rusia con la OTAN que establece una comisión consultiva y permite a Rusia participar junto con la OTAN en las fuerzas operativas que actúan en el conflicto de la ex Yugoslavia.

**Diciembre 21**

Como miembro del Grupo de Contacto, la Federación Rusa rubrica los acuerdos de Dayton.

**1996**

**Enero 13**

Inicio del despliegue en Bosnia de tropas rusas en el marco de la IFOR (Fuerza de Aplicación).

**Febrero 28**

En medio de una gran controversia, la Federación Rusa ingresa en el Consejo de Europa tras la suspensión de su solicitud en 1995 a raíz de la guerra en Chechenia.

**Junio 22**

Los dirigentes comunitarios reunidos en Florencia expresan su esperanza de que las elecciones presidenciales rusas, ganadas por Borís Yeltsin, contribuirán a la estabilidad y democracia del país.

**Agosto 25**

Firma de un acuerdo de paz entre Chechenia y la Federación Rusa.

**Septiembre 24**

Firma del Tratado de Prohibición Total de Pruebas Nucleares (CTBT) entre la Federación Rusa, China, Francia, Reino Unido y Estados Unidos.

**1997**

**Mayo 12**

Firma de un Tratado de Paz entre Chechenia y la Federación Rusa, tras el acuerdo alcanzado en agosto de 1996.

**Mayo 27**

Firma con la OTAN del Acta Fundacional sobre Relaciones Mutuas, Cooperación y Seguridad con el compromiso de crear una asociación fuerte, estable y duradera. Se crea un Consejo Conjunto Permanente de carácter consultivo

para coordinar las relaciones entre ambos. (Ver *Anuario Internacional CIDOB 1997*).

**Octubre 13**

Acuerdo sobre el comercio del acero, en el que se contemplan determinados productos. Las partes reafirman su compromiso de llevar a cabo una liberalización completa del sector del acero.

**Diciembre 16**

El portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores ruso se felicita de la decisión de la UE de aceptar la candidatura de ingreso de los países de Europa Central y Oriental.

**1998**

**Enero 27**

Primera sesión del Consejo de Cooperación Rusia-UE en presencia de los ministros de Asuntos Exteriores. Dicho Consejo es el principal mecanismo para asegurar la aplicación de lo estipulado en el AAC que acaba de entrar en vigor.

**Marzo 31**

La Federación Rusa vota a favor de la resolución 1.160/1998 del Consejo de Seguridad de la ONU que aprueba la entrada en vigor de un bloqueo en la venta y suministro de armas a todo el territorio yugoslavo.

**Mayo 15-17**

Primera cumbre UE-Federación Rusa en Birmingham centrada en temas económicos, después de que la UE reconociera a Rusia como una economía de mercado. El presidente ruso, Borís Yeltsin, se une a la reunión del G-7 (Grupo de los 7 países más industrializados del mundo) que se convierte entonces en G-8.

**Julio 23**

Acuerdo sobre comercio textil que estará en vigor el tiempo que dure el AAC. El acuerdo abre la posibilidad a la UE de modificar su política "antidumping" respecto a Rusia.

**Octubre 10**

Los ministros rusos de Asuntos Exteriores y de Defensa se desplazan a Belgrado para reunirse con el presidente serbio, Slobodan Milosevic, en un intento desesperado de conseguir de éste una declaración que evite la intervención de la OTAN.

**Octubre 27**

Segunda cumbre UE- Federación Rusa en Viena a la que Yeltsin no puede asistir por razones de salud y que se produce tras la crisis económica de agosto del mismo año. Las discusiones se centran en la situación económica rusa, las consecuencias de la ampliación europea y la introducción del euro, así como temas de política exterior, en particular la situación en Kosovo. La UE se felicita del nombramiento por el Kremlin de un alto cargo para llevar las relaciones UE-Rusia en el marco del AAC.

**1999**

**Enero 20**

Acuerdo para la ayuda alimentaria de la UE hacia Rusia a raíz de la crisis económica de agosto de 1998.

**Febrero 6**

Inicio de las negociaciones de Rambouillet (París) entre el Grupo de Contacto (Rusia, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Alemania e Italia) y representantes serbios y albanokosovares.

**Febrero 18**

Tercera cumbre UE-Federación Rusa en Moscú sin acuerdos relevantes. Discusiones alrededor de los mismos temas económicos y comerciales (en particular del apoyo de la UE a la candidatura de Rusia a la OMC, Organización Mundial del Comercio), y de profundización de la cooperación, en particular en el área del Báltico y del mar de Barents en el marco de la llamada "Dimensión Septentrional", una iniciativa lanzada en 1997 por Finlandia. La declaración oficial no alude a la situación en Kosovo.

**Marzo 24**

Empiezan los bombardeos sobre Yugoslavia por parte de la OTAN.

**Marzo 26**

Rusia interrumpe toda su cooperación militar con Occidente y acusa a la OTAN de genocidio.

**Mayo 28**

El enviado especial del presidente ruso, el primer ministro, Víktor Chernomyrdin, consigue que la dirección serbia acepte los principios generales propuestos por el G-8, los cuales retoman las condiciones impuestas por la OTAN para detener los bombardeos.

**Junio 2-3**

El Parlamento serbio acepta el plan de paz presentado por el representante de la UE, el presidente finlandés Marti Ahtisaari y el representante ruso, Víktor Chernomyrdin.

**Junio 4**

En Colonia se adopta una "Estrategia Común de la Unión Europea hacia la Federación Rusa" por un período de 4 años. Es la primera de este tipo que adopta la UE. El texto se convierte así en el segundo documento político de referencia que regula las relaciones de la UE con la Federación Rusa, además del AAC. (Ver artículo en esta edición).

**Junio 10**

Fin de los bombardeos de la OTAN.

**Junio 11**

Adelantándose por sorpresa a la OTAN, un contingente ruso de las fuerzas de mantenimiento de la paz en Bosnia entra en Kosovo y toma el control del aeropuerto de Prístina.

**Septiembre 23**

Primer encuentro del Consejo OTAN-Rusia desde el principio de la guerra.

**Octubre 22**

Cuarta cumbre UE- Federación Rusa en Helsinki.

La Federación Rusa presenta una estrategia hacia la Unión Europea que ha de ser vigente hasta 2010 y que ha adoptado en respuesta a la "Estrategia Común" de la UE (Ver artículo en esta edición). La cumbre está dominada por la crítica europea respecto a la política rusa en Chechenia. Es la primera aparición en el extranjero del nuevo primer ministro ruso, Vladímir Putin, y la primera intervención de Javier Solana en calidad de Alto Representante para la PESC (Política Exterior y de Seguridad Común).

**Diciembre 17**

El Consejo de la Unión Europea adopta una Acción Común que establece un programa de cooperación con Rusia para la no proliferación y el desarme.

**2000**

**Enero**

El Consejo Europeo adopta un nuevo programa TACIS para un período 2000-2006. Durante este tiempo TACIS deberá servir de apoyo para la aplicación del AAC.

**Abril 06**

Adoptando por primera vez de su historia una iniciativa de esta índole, el Consejo de Europa suspende a Rusia de su derecho de voto por los abusos de sus Fuerzas Armadas en Chechenia.

**Abril 13**

Plan de Acción Común de la UE con la Federación Rusa para luchar contra el crimen organizado.

**Abril 15**

La Duma aprueba la ratificación del Tratado para la Reducción de Armas Estratégicas (START II).

**Abril 21**

La Duma aprueba la ratificación del Tratado de Prohibición Total de Pruebas Nucleares (CTBT).

**Mayo 29**

Quinta Cumbre UE-Rusia en Moscú.

Chechenia no está en el lugar central de la agenda como en otras cumbres, después de que Moscú autorizara la visita de representantes de la UE a la región.

**Junio 14**

El Consejo Europeo de Feira adopta un Plan de Acción para la Dimensión Septentrional (que además de los tres países escandinavos e Islandia, abarca a Estonia, Letonia, Lituania, la Federación Rusa y Polonia). Con el objetivo de fomentar el desarrollo regional de la zona, el plan aborda los

## LA NUEVA EUROPA: NUEVOS ESTADOS INDEPENDIENTES

problemas derivados de las duras condiciones climáticas, las disparidades de nivel de vida, la contaminación medioambiental (en particular, los desechos nucleares) y la movilidad transfronteriza.

### Octubre 30

Sexta cumbre UE-Federación Rusa en París en la que se institucionaliza el Diálogo energético que ha de desembocar en una asociación UE-Rusia para la energía. Se abordan además temas de seguridad en Europa y de medidas para acelerar la entrada de Rusia en la OMC.

### Noviembre 16

Acuerdo de cooperación científica y tecnológica entre Rusia y la UE.

### Abril 18

La UE rebaja en más de 2/3 la financiación de proyectos TACIS en Rusia en castigo por la actuación rusa en Chechenia.

### Julio 26

La UE decide retomar el programa TACIS y concentrarlo en los ámbitos de construcción democrática del Estado y de la sociedad.

### 2001

### Enero 25

El Consejo de Europa decide rescindir la suspensión de la Federación Rusa pero sigue expresando su preocupación

por la situación en Chechenia y emplaza a Rusia a tomar las medidas necesarias para atajarla.

### Mayo 17

Séptima cumbre UE-Federación Rusa en Moscú

Se aborda la posibilidad de la utilización del euro en el comercio UE-Rusia y se establece una comisión de trabajo conjunta en vistas a la creación de un espacio económico común. La UE manifiesta su preocupación por Chechenia y la libertad de prensa en Rusia.

### Octubre 3

Octava cumbre UE-Federación Rusa en Bruselas

La cumbre, la primera tras los atentados del 11-S, emite dos declaraciones, una acerca del terrorismo internacional; la otra relativa al reforzamiento del diálogo político y de seguridad estableciendo consultas mensuales entre ambas partes. Acuerdo para reactivar la cooperación bilateral y la elaboración de un concepto de espacio económico común así como para concretar el apoyo de la UE al ingreso de Rusia en la OMC.

Fuentes:

*Anuario Internacional CIDOB*, Anexos 1992-2000 (en particular 1998).

Comisión Europea, Relaciones Exteriores [http://europa.eu.int/comm/external\\_relations/russia/](http://europa.eu.int/comm/external_relations/russia/)

Delegación de la UE en Rusia: <http://www.eur.ru/eng/>

PESC: <http://ue.eu.int/es/summ.htm>

**ACUERDOS PASADOS ENTRE LA FEDERACIÓN RUSA Y LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE**

(por sector y por país, según los datos facilitados por los países miembros, 2001)

Sectores	Alemania	Austria	Bélgica	Dinamarca	España	Finlandia	Francia	Grecia	Irlanda	Italia <sup>1</sup>	Luxemburgo	Países Bajos	Portugal	Reino Unido	Suecia
AGRICULTURA	•	•				•	•					•			•
EVITACION DE LA DOBLE IMPOSICION	•	•	•	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•
CULTURA / EDUCACION	•	•	•		•	•	•				•	•		•	•
ADUANAS / FRONTERAS					•	•	•					•			•
DESARROLLO															
RELACIONES DIPLOMATICAS / CONSULARES	•		•	•	•							•			•
ENERGIA	•					•	•	•						•	•
MEDIO AMBIENTE			•		•	•	•					•			•
FINANCIERO / ECONOMICO	•				•	•	•					•	•	•	
PESCA						•									•
AMISTAD / COOPERACION	•		•	•	•		•				•				
SANIDAD			•								•			•	•
SANIDAD ANIMAL / VEGETAL	•														
PREVENCION / SALUD PUBLICA															
INDUSTRIAL, CIENTIFICO Y TÉCNICO	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•			
PROPIEDAD INTELECTUAL															
INVERSIONES		•	•	•	•		•	•			•	•	•	•	•
JUDICIAL / POLICIA		•		•	•	•	•		•				•	•	•
MILITAR															
DIALOGO POLITICO															
CORREO / TELECOMUNICACIONES			•			•									•
READMISION															
SEGURIDAD SOCIAL					•	•									
TURISMO			•		•										
COMERCIO		•	•			•					•	•			•
TRANSPORTE							•								
AÉREO	•		•		•	•			•		•	•			•
TERRESTRE	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		
MARITIMO/ FLUVIAL	•		•		•		•				•	•	•		
JUVENTUD / DEPORTE							•								

\* Acuerdo o acuerdos existentes -sea cual sea el estatus: ya firmado, por firmar o en negociación- así como acuerdos pasados con la URSS.

<sup>1</sup> No comunicado.

**RELACIONES COMERCIALES DE LA FEDERACIÓN RUSA CON LA UNIÓN EUROPEA**

Comercio UE con la Federación Rusa (en millones ecus/euros y %)

Rango/IMPORTACIONES	1993	1995	2000	Rango/EXPORTACIONES	1993	1995	2000
<b>6</b>	17.412	22.111	45.461	<b>12</b>	12.612	16.080	19.848
PARTE DEL TOTAL UE (%)	3,7	4,1	4,4	PARTE DEL TOTAL UE (%)	2,7	2,8	2,1
BALANZA COMERCIAL	<b>-4.800</b>	<b>-6.031</b>	<b>-25.613</b>				

**COMERCIO UE-RUSIA POR ESTADO MIEMBRO EN 2000** (en millones de euros)

	Exportaciones			Importaciones			Saldo	
	Importe	Crecimiento 2000/1999 en %	%	Importe	Crecimiento 2000/1999 en %	%	1999	2000
UE15	19 828	35	100	45 335	75	100	-11 250	-25 506
ALEMANIA	6.659	32	34	14.097	75	31	-3.020	-7.439
AUSTRIA	711	49	4	1.132	73	2	-179	-421
BÉLGICA	877	38	4	1.369	34	3	-386	-492
DINAMARCA	542	43	3	419	49	1	98	123
ESPAÑA	578	51	3	2.412	101	5	-820	-1.834
FINLANDIA	2.174	34	11	3.471	61	8	-528	-1.296
FRANCIA	1.838	34	9	4.501	64	10	-1.376	-2.662
GRECIA	268	17	1	1.158	136	3	-261	-889
IRLANDA	179	-31	1	11	28	0	250	168
ITALIA	2.521	46	13	8.335	98	18	-2.487	-5.814
LUXEMBURGO	21	31	0	18	282	0	11	3
PAISES BAJOS	1.777	36	9	3.948	96	9	-706	-2.171
PORTUGAL	17	30	0	248	33	1	-174	-231
REINO UNIDO	1.066	35	5	3.256	52	7	-1.360	-2.190
SUECIA	601	28	3	960	23	2	-313	-359

**PRINCIPALES PRODUCTOS EN 2000** (en millones euros y en %)

UE Importaciones por productos	Importe	Rusia en % del total UE por productos	UE Exportaciones por productos	Importe	Rusia en % del total UE por productos	Saldo
AGRICOLAS	1.990	2,5	AGRICOLAS	2.688	4,4	698
ENERGIA	22.632	<b>15,3</b>	ENERGIA	98	0,3	<b>-22.534,3</b>
MAQUINARIA	373	0,1	MAQUINARIA	6.141	2,1	5.768
MATERIAL TRANSPORTE	197	0,2	MATERIAL TRANSPORTE	1.423	1,0	1.226
QUIMICOS	2.034	2,9	QUIMICOS	2.682	2,1	648
TEXTIL Y CONFECCION	291	0,4	TEXTIL Y CONFECCION	1.166	3,0	874

**COMERCIO UE EN SERVICIOS CON LA FEDERACION RUSA** (en millones euros y en %)

	1998	1999	2000		1998	1999	2000
IMPORTACIONES	3.677	3.430	4.172	EXPORTACIONES	3.778	3.184	3.637
% DEL TOTAL UE	1,7	1,4	1,5	% DEL TOTAL UE	1,6	1,3	1,2
BALANZA COMERCIAL	101	<b>-246</b>	<b>-535</b>				

**INVERSIONES EXTERIORES DIRECTAS DE LA UE CON LA FEDERACION RUSA** (en millones euros y en %)

	1998	1999	2000		1998	1999	2000
FLUJOS DE ENTRADA	34	<b>-6</b>	883	FLUJOS DE SALIDA	435	1.086	1.500
% DEL TOTAL UE	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,5</b>	% DEL TOTAL UE	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,4</b>
FLUJOS DE ENTRADA EN INVERSIONES EN CARTERA	2.114	1.730	2.613	FLUJOS DE SALIDA EN INVERSIONES EN CARTERA	2.743	3.976	5.476

**PARTE DE RUSIA EN EL COMERCIO EXTERIOR DE LOS PAISES CANDIDATOS EN 2000**

	Exportaciones en %	Importaciones en %	Conjunto de los intercambios
TOTAL CANDIDATOS	2	9	6
LITUANIA	6	27	19
BULGARIA	2	24	15
CHIPRE	6	11	10
ESLOVAQUIA	1	17	9
LETONIA	4	12	9
POLONIA	3	9	7
ESTONIA	2	8	6
RUMANIA	1	9	5
HUNGRIA	2	8	5
TURQUIA	1	7	5
REP. CHECA	1	5	4
ESLOVENIA	2	2	2
MALTA	0	0	0

**COMERCIO DE LA FEDERACION RUSA CON SUS PRINCIPALES SOCIOS EN 2000 (en millones de euros)**

	Exportaciones			Importaciones			Saldo	
	Importe	Crecimiento 2000/1999 en %	%	Importe	Crecimiento 2000/1999 en %	%	1999	2000
TOTAL	111.720	64	100	36.720	29	100	39.565	75.000
<b>UE</b>	<b>40.004</b>	<b>77</b>	<b>36</b>	<b>12.081</b>	<b>16</b>	<b>33</b>	<b>12.124</b>	<b>27.923</b>
CEI	14.953	49	13	12.635	61	34	2.205	2.318
PAISES CANDIDATOS	24.046	105	22	2.843	34	8	9.618	21.203
USA	8.647	43	8	2.932	31	8	3.797	5.715
CHINA	5.676	74	5	1.028	23	3	2.427	4.647
SUIZA	4.312	33	4	303	3	1	2.959	4.009
JAPON	3.001	52	3	620	45	2	1.552	2.380
INDIA	1.173	6	1	603	-5	2	470	571
COREA DEL SUR	1.054	36	1	389	31	1	477	665
ISRAEL	1.134	118	1	118	78	0	454	1.015

**TACIS EN LA FEDERACIÓN RUSA**

Fondos TACIS comprometidos (1991-1999) (en millones de euros)

1991	212,0
1992	111,0
1993	160,8
1994	150,0
1995	161,2
1996	133,0
1997	132,9
1998	139,7
1999	73,5
TOTAL	1.274,0

**FONDOS TACIS DESGLOSADOS POR PROGRAMAS** (en millones de euros)

Programas de acción	1997	1998	1999	2000	2001
REFORMA INSTITUCIONAL, LEGAL Y ADMINISTRATIVA	16	30	15	28	28
APOYO AL SECTOR PRIVADO Y DESARROLLO ECONOMICO	29	31	18	14	19
ALIVIO DE LAS CONSECUENCIAS SOCIALES DE LA TRANSICION	11	3		6	16
DESARROLLO DE REDES DE INFRAESTRUCTURAS	24	20	14	0	3
PROTECCION MEDIOAMBIENTAL, GESTION DE RECURSOS NATURALES	5	10	8	4	0
DESARROLLO ECONOMICO RURAL	13	9	5	0	0
ASESORAMIENTO NORMATIVO Y SOBRE PROGRAMAS DE PEQUEÑOS PROYECTOS	27	24	20	35	20
OTROS	8	13	11	11	10
TOTAL	133	140	98	98	96
<b>Otros programas</b>					
PROGRAMAS REGIONALES	27	27	21	17	23
SEGURIDAD NUCLEAR	34	17	12	33	19
COORDINACION DE DONANTES	27	28	28	32	30
APOYO A LA EJECUCION DE PROGRAMAS	18	16	17	18	18
OTROS	6	5	5	2	2
TOTAL	112	93	83	102	92

Fuentes:

PESC <http://ue.eu.int/Pesc/default.asp>

EUROSTAT, n° 99/2001 (27.09.01) *Déficit commercial croissant de l'UE avec la Russie*  
<http://europa.eu.int/comm/eurostat/Public/dashop/print-catalogue/FR?catalogue=Eurostat>

Comisión Europea, Relaciones Exteriores

[http://europa.eu.int/comm/external\\_relations/russia/intro/trade.htm](http://europa.eu.int/comm/external_relations/russia/intro/trade.htm)

Elaboración: Fundació CIDOB.